

平成25年 2013年
6月15日
第480号

ちの会議所ニュース

発行 茅野商工会議所
毎月15日発行 〒391-8521長野県茅野市塚原1-3-20
TEL(0266)72-2800(代)
FAX(0266)72-9030
URL <http://www.chinocci.or.jp/>
編集発行人 会 頭 宮 坂 孝 雄



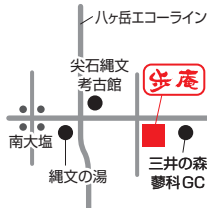
「地の野菜を自産地消しています」

ハケ岳を望む広見にあるガーデンキッチン歩庵(ほあん)自家菜園で作った旬の野菜を中心に和を取り入れたフランス料理のお店です。新緑の樹木に囲まれ、駐車場から季節の草花がお店まで導いてくれます。創業後、現在の場所へ移転してから11年目を迎え、庭の樹木もしっかりと根付いて落ち着いてきました。「庭や畑を見ながら、ゆったり時間を過ごしてもらいたい」とオーナー、名前の由来も、ゆったり歩いてもらおう、食事をする庵があるというところからつけたそうです。が、「ポ

いらっしやいませ
ガーデンキッチン
歩庵

No.105

ガーデンキッチン 歩庵
住所◎茅野市豊平10274-1
TEL◎76-3355
営業内容◎
ランチ2,100円〜/11:30〜14:00
ディナー5,250円/17:30〜L.O19:30
ランチ、ディナーとも、要予約
(当日でも構わないので、お電話下さい。)
定休日◎水・木曜日



アランとした時間を過ごしてもらいたいという意図もあるとか。
隣接して貸コテージもあります。宿泊のご利用にもどうぞ。



宮坂会頭から表彰を受ける30年勤続の永田さん

「それぞれに職場において多大な貢献をされた方々。近年、経営環境が激変し、グローバル化・インバウンドが注目を集めている。職場での経験を後輩の方々に伝えていただくことが、これからの会社、地域の繁栄には欠かせない。」と御礼の挨拶を述べ、閉会した。

第53回 永年勤続と功績を称賛 72名の優良従業員を表彰

第53回優良従業員表彰式を先月、当所で開き、事業所を支えてきた従業員72名(21事業所)を表彰した。

受賞者は会員事業所に勤務する勤続5年、10年から50年の10年ごとの節目を迎え、事業所から申請のあった方々。日本商工会議所岡村正会頭と、当所宮坂孝雄会頭との連名で表彰した。

宮坂会頭は式典で、「それぞれの職場において多大な貢献をされた方々。近年、経営環境が激変し、グローバル化・インバウンドが注目を集めている。職場での経験を後輩の方々に伝えていただくことが、これからの会社、地域の繁栄には欠かせない。」と御礼の挨拶を述べ、閉会した。

受賞者を代表して30年勤続の永田鈴矢さん(有八剣技研)は、「私も永年勤続で表彰を頂いたのも、ご支援と激励を頂きました。事業主はじめ、諸先輩、同僚の皆様のおかげ。今後もそれぞれの職場において更に業務に精進し、企業と地域社会の発展のため一層努力してまいります。また、開催にあたり宮坂会頭をはじめ、関係者各位に心より感謝を申し上げます。」と御礼の挨拶を述べ、閉会した。

女性会 総会で会長に山本さん選出 事業計画と予算も決定

当所女性会は先月、夢科グランドホテル滝の湯で定期総会を開き、平成24年度事業報告と収支決算を承認。平成25年度事業計画と予算を決め、「凛と信をもつて連帯し、平和で心豊かな社会を築く」ことを指針に活動していくことを確認した。また任期満了に伴う改選で新役員を選出した。

新役員は会長に山本久美子(Cafe&輸入雑貨Luluka、新任)副会長に伊藤美波(カネミツ、再任)小池美保子(茅野バス観光、新任)朝倉律子(朝倉石油、新任)を選出。定数10名の理事のうち5名



暑中に限定の「寒晒しそば」

献上寒晒しそば祭り

7月12日〜28日に開催

「期間限定、売り切れ御免」数に限りがございます。今年も夏の土献上寒晒しそば祭りは、7月12日(金)から28日(日)までの期間限定に、今回で第7回となる。市高遠町の1店の手打ちそばで開催される。年々高まる知名度と共に地元や、関東からも大勢の方が楽しみに訪れるこの時期の風物詩となった。

寒かった今年の冬に仕込んだ玄そばを使い、江戸時代の献上にならってこの暑中に提供される。

全店で約4500食の販売を予定し、1食1500円。寒晒しそばが食べられるお店は、店頭の色紙ののぼりが目印。是非今年もご賞味下さい。

尚、店舗情報は3面をご覧ください。



の新任理事に丸山順子(ハイトスポーツ)上野さつき(O.A.スクールJき、平成24年度事業報告と収支決算を承認。平成25年度事業計画と予算を決め、「凛と信をもつて連帯し、平和で心豊かな社会を築く」ことを指針に活動していくことを確認した。また任期満了に伴う改選で新役員を選出した。

山本会長
小池副会長

の新任理事に丸山順子(ハイトスポーツ)上野さつき(O.A.スクールJき、平成24年度事業報告と収支決算を承認。平成25年度事業計画と予算を決め、「凛と信をもつて連帯し、平和で心豊かな社会を築く」ことを指針に活動していくことを確認した。また任期満了に伴う改選で新役員を選出した。

伊藤副会長
朝倉副会長

四季を奏でる 自然との出逢い

ハケ岳に暮らす別荘・永住向き 不動産の総合窓口

夢科グリーンビュー開発(株)

長野県茅野市本町西5番23号
電話 0266(72)1182
e-mail tatesina@dream.ocn.ne.jp

雇用のミスマッチをなくします

企業と人をつなぐ

☆適材人材派遣☆

株式会社 アーバンテック
特定人材派遣業 (特20-14-0015)

お問い合わせ
<http://www.lcv.ne.jp/~urbantec>
茅野商工会議所会館 3F TEL 82-8233

大型コインランドリー

雨の日も安心。スニーカー専用機、洗剤もあります。夏布団・毛布も洗えます。

営業時間
AM 7:00〜PM 11:00 (年中無休)

株式会社 オガ
お問い合わせ先 TEL 0266-72-5016

アドニスガーデン1F

ワンランク上のスタイリッシュホテル

CANDEO HOTELS

カンデオホテルズ

茅野市中沖2-7 TEL 0266-71-1300

やさしくて力持ちのガソリンです

synergy F-1

ガソリン・灯油
軽油・重油
暖房機・消火器

茅野市 長

茅野宮川店(宮川保育園前)
城山店(城山団地入口)
ノバ仲町店(スポーツ公園通り)
諏訪90店(宮川新井交差点)

まちゼミ 30日まで好評開講中！ 楽しく学んでお店も知れる



当所が主催で今回が2回目となる「まちゼミ」が大好評で実施中。美容・健康・飲

食・サービスなど27店舗が参加し、31講座延べ66回の開催を予定。既に講座を受講した方々からは「とてもよい経験になった。次回もまた是非参加したい」などの声もあり、店によって追加講座も開催する。まちゼミは、各商店が講師となり、少人数を対象に材料費程度で参加できる。参加者は、実技を体験し、専門知識やノウハウなどを楽しく学べる。お店は、参加者に店主や商品を



ケーキ作りでプロの技を学ぶ受講者の皆さん

参加者は、実技を体験し、専門知識やノウハウなどを楽しく学べる。お店は、参加者に店主や商品を

当所ホームページに「まちゼミの講座」チラシを掲載中。是非ご覧ください。

<http://www.chinocci.or.jp/>

エコアクション21 本年度グループ研修会スタート



中小企業の環境マネジメントシステムであるエコアクション21(EA21)認証取得の支援事業であるグループ研修会が5月下旬に開始され、活動に取り組む組織体制が整った3社約15名が参加。当所工業委員会、茅野・産業振興プラザ、市精密工業連合会、県産業環境保全協会の共同開催として、本年度で4回目の開催となる。本研修は、1年を通して、6回の研修会に加え、



まちおこしの仲間づくりの輪を広げよう！ 茅野TMOが総会

茅野TMO(会長 宮坂孝雄)は、顧問である柳平千代、茅野市長を迎え、5月8日(水)当所4階大会議室にて平成25年度定期総会を開催した。

茅野TMOは、平成13年に設立、今年度で12年目を迎え、茅野駅周辺整備事業の推進役をつとめるとともに、市内各地区の市街地活性化策を講じてきた。平成23年度からは、新たに軽トラ市やエキナカ市を開催するとともに、商業会や関係団体との協力関係を深めながら活動を展開。特に平成24年度は、『部会・各地区TMOが連携して事業を推進する』というテーマのもと、茅野TMO内にとどまらず、商工会議所青年部、茅野市民館、小津安二郎記念蓼科高原

どうぶつきそば好評 ビジネスフェアに出展

当所は、先月15日、長野信用金庫の主催により長野市ビッグハットにて開催された「第10回長野しんきんビジネスフェア2013」に出展、昨年度取り組み3月に本格販売を開始した「どうぶつきそば」をPRした。諏訪信用金庫から情報提供を受け、県内向けにどうぶつきそばの周知を図るために、今回初めて参加した。2000名以上も来場する中、宣伝効果を出すために試食を用意。どうぶつきそば販売店「そばのさと」から店主、スタッフの協力を得、簡易な設備を工夫し、

夫しながら利用し、茹でたてのどうぶつきそばを来場の方に提供した。「はじめての味」などと好評で、100食分は2時間程度で終了となった。同ブースではどうぶつきそばの工程を見せながら、千本杵搗機



(卓上型研究用)信大井上教授より借用も展示した。

田舎暮らし 春のおもいきり物件 見学ツアー開催

茅野市への移住希望者を対象とした「春の思いっきり物件見学ツアー」が5月25日に開催された。

関東圏在住の方を中心にリピーターも増え続け、今回は20組30名の参加となった。

市内9件の中古住宅や土地を見て回った参加者からは物件に関する質問だけでなく、交通手段や買い物ができる場所など生活面での質問も数多く寄せられた。

本ツアーでは茅野について知って貰おうと物件見学だけでなく、昼食には蕎麦と山菜の天ぷらに舌鼓を打ち、ハケ岳山野草園の見学も行われ、参加者からも好評であった。



土地物件について説明を受ける参加者の皆さん



姉妹で
お待ちしております。

三セブのおしゃれ専科
dream

ドリーム

ベルビア店
TEL (0266) 82-6530

イオ店
TEL (0266) 73-8955

快適で清潔な環境を
ご提供いたします

建物土地別荘清掃/清掃用品レンタル
産廃・一般廃棄物回収/受水槽清掃



株式会社 ココロス

〒391-0011 長野県茅野市玉川9801-1
TEL: 0266-79-5005 FAX: 0266-79-6137
ホームページURL: <http://kokoros.jimdo.com/>

信濃路進路

そばのさと

数量限定
無製粉
直捏ね
細切り蕎麦

茅野市塚原2-15-16 TEL 0266-73-0209
営業時間■AM11:00~売り切れ次第終了 定休日■木曜日

北海道・九州
築地市場から

新鮮素材を吟選

梅雨の季節ならではの美味しい魚介たくさんあります！

魚河岸の味 旬魚料理 吳竹鮎

大小ご宴会承り中 大広間は60名様までOK！
茅野市仲町9番10号(駅東口徒歩3分)TEL72-2546(月曜日定休)

くつろぎに チェック・イン

ビジネス&リゾートステーション

ちのスカイビューホテル

〒391-0002 茅野市塚原2丁目3796-1 (0266)71-1010

良いお酒は郷土の誇り

清酒 ダイヤ菊

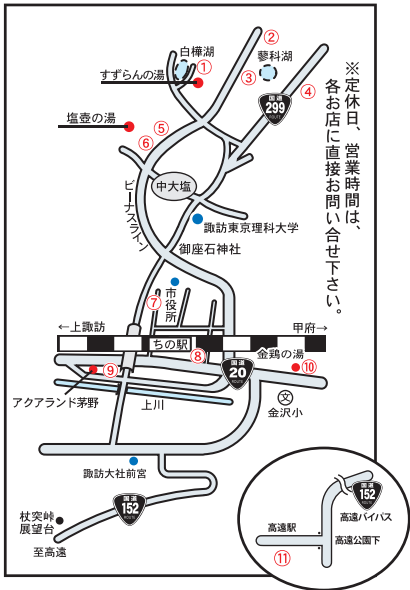
長野県教育設備充実運動参加商品
茅野市ちの横内.TEL72-2118 FAX72-2780

第7回 信州蓼科高原 献上寒晒しそば祭り

期間●平成25年7月12日(金)～28日(日)

期間限定 売切れご免 以下のお店で召し上がれます。

- ① 民宿朝日ヶ丘 0266-68-2108
白樺湖すずらの湯近く
- ② そば庄蓼科高原店 0266-67-3750
蓼科湖近く
- ③ そば処やまなみ 0266-67-2164
蓼科湖畔
- ④ 横谷温泉旅館遊楽庵 0266-67-6948
蓼科中央高原 横谷峡
- ⑤ 長寿更科 0266-73-6606
米沢塩沢ビーナスライン沿い
- ⑥ 呉竹房 0266-72-6701
米沢北大塩ビーナスライン沿い
- ⑦ そばのさと 0266-73-0209
塚原北交差点近く
- ⑧ 更科そば 0266-72-2655
茅野駅前旭町踏切近く
- ⑨ 味彩房かなめ 0266-82-5777
上原アクアランド近く
- ⑩ 勝山そば店 0266-82-3556
金沢金鶏の湯前
- ⑪ 吉刻 0265-94-2221
JRバス高遠駅向い



第5回 諏訪地区素人そば打ち段位認定大会 参加者募集中

日時■平成25年8月25日(日) AM9:00～PM4:00
会場■茅野商工会議所
募集■初段位・2段位各20名
(先着順、そば打ちを職業としていない13歳以上の方、7月16日申込み締切)
詳細■<http://www.chinocci.or.jp> 茅野商工会議所■TEL 0266-72-2800

企業の「もしも」を支える商工会議所保険制度

全国商工会議所 中小企業PL保険制度

- ・本制度は、PL法(製造物責任法)に基づく賠償責任だけでなく、民法上の賠償責任(不法行為責任・債務不履行責任)も補償対象です。
- ・製造・販売事業者だけでなく、建設事業者における作業ミスなどの仕事の結果が原因で、引き渡し後に発生した身体障害や財物損壊も補償対象となります。
- ・2013年7月補償開始契約から、充実補償リコール特約と限定補償リコール特約から選んでセットできるようになりました。

PL保険制度の特長

- 特長 1 中小企業のための専用商品設計により割安な保険料を実現!
- 特長 2 全国で約6万件の引受実績!制度発足以来14,000件を超える支払実績!
- 特長 3 製造業だけでなく、販売業、飲食店、工事業、請負業等幅広い業種が加入対象!

リコール特約の特長 充実補償リコール特約を新設!

- 特長 1 充実補償リコール特約(新設)と限定補償リコール特約から選んでセット!
- 特長 2 充実補償リコール特約なら、対人・対物事故のおそれ・品質保持期限の誤表示等により実施するリコールも補償!
- 特長 3 部品製造事業者や販売事業者のリコールリスクも補償!

最終製品製造事業者等からの求償にも対応

本制度は、中小企業製造物責任制度対策協議会(以下「協議会」といいます。)を構成する商工3団体(日本商工会議所、全国商工会連合会、全国中小企業団体中央会)を契約者とし、商工3団体の傘下団体の会員である全国の「中小企業者」を被保険者とする生産物賠償責任保険制度です。中小企業者に適した保険条件(補償内容)、割安な保険料水準とすることで加入しやすいものとなっています。

<制度運営> 日本商工会議所 <http://www.jcci.or.jp/hoken/index.html> 商工会議所名簿 で 検索

全国商工会議所 中小企業海外PL保険制度

ビジネスのフィールドが世界中に広がる今、海外進出を考える中小企業も増えています。しかし、チャンスの拡大はリスクの拡大にもつながります。その代表が「PL訴訟」です。例えば、製品輸出を行っていない場合でも、製品が海外に出回り、海外で貴社が責任を問われるケースがあります。

充実の制度内容	賠償請求対応力の強化
特長 1 各種機械器具から生活用品まで幅広い品目が対象!	特長 1 被害者への賠償金だけでなく訴訟防御としてのコストも負担します!
特長 2 保険料の低廉化を図るため、本制度独自の方法で保険料を設定!	特長 2 示談代行をはじめとする、迅速・的確な事故処理サービスをご提供!
特長 3 PL予防体制診断(無料実施)の結果によってはさらに割引保険料を適用!	特長 3 万が一、製品の欠陥や不具合により対人・対物事故が発生した場合の「リコール費用」をオプションでご用意! (※1)
特長 4 保険料は全額損金処理可能!	特長 4 海外リスクに関する各種情報を無料でご提供! (※2)

(※1) 本オプションは、2013年7月1日始期以降より付帯できます。
(※2) 各種情報は、2013年7月1日始期以降よりご提供いたします。
(別途申し込みが必要となります)

ご加入は随時受付中!

経営者塾のご案内

第5回■経営者塾
『業績アップの基本戦略を押さえる!』
講師:株式会社 船井総合研究所 経営コンサルタント 山中章裕
日時■7月17日(水)15:30～17:30
会場■茅野・産業振興プラザ 参加費■3,150円
TEL■0266-72-5060
税理士法人 柳澤会計

宝石●時計●メガネ●補聴機器

鐘の鳴る店 中沢
〒391-0001 茅野市ちの弥生通り TEL72-3677

大自然が育んだ ナチュラルフーズ 寒天の里

長野県寒天水産加工業協同組合 ☎72-2039

旬の素材と彩りを生かす老舗の味の数々 昼の部のお食事どうぞ。

割烹 奇界
茅野市豊平1567-1 TEL72-3133

茅野商工会議所共済・福祉制度の一環としてお届けする

保険の世界のブランド。アクサがあなたをサポート。
世界トップクラスの保険・金融グループ、アクサで実現。
<http://www.axa.co.jp>

新大型保障プラン

アクサのフィナンシャル・プロテクション

定期保険 + 普通傷害保険

経営者の皆様へ

保険は予測できない経済的ダメージから後継者や家族を守る「流動資産」です。この制度は、企業のリスクマネジメントや家計のライフプランにあわせて、保障内容のオーダーメイドができます。企業経営者や自営業オーナーの方々の死亡・入院・手術、ケガの障害・通院など人にかかわる幅広いリスクに対応し、保険料は商工会議所のメリットを活かし、集団・団体扱いの割引利率でお届けします。

AXA アクサ生命保険株式会社 redefining / standards 〒108-8020 東京都港区白金1-17-3 NBFプラチナタワー TEL.03-6737-7777 (代表)

AXA アクサ損害保険株式会社 redefining / standards 〒111-8633 東京都台東区寿2-1-13 徳業ビル TEL.03-4335-8570 (代表)

アクサ生命保険株式会社 松本支社 〒390-0811 松本市中央1-23-1 松本商工会館 3F

定期講演会のお知らせ

どなたでも聴講無料

『アーキテクチャル・イノベーション』

日時■平成25年6月17日(月) 午後3時30分～

場所■マリオローヤル会館(ベルピアビル3階)

主催■茅野商工会議所／茅野中小企業相談所

講師■諏訪東京理科大学経営情報学部 准教授 平尾 毅 氏

参加■どなたでも無料です。



今日、ものづくりのあり方が変化する中、働き方も組織能力の形成の仕方も大きく変わりつつあります。そうした環境に合わせて、どのような取り組みが必要になるのかを検討します。

日本政策金融公庫のマル経資金をご利用下さい

▼仕入、買掛金決済などの「運転資金」・事業用車輛の購入、工場や店舗の増改築などの「設備資金」にご利用いただけます。

融資利率	年率 1.65% (平成25年6月1日現在)		
担保・保証人	不要	融資限度額	1,500万円
ご返済期間 (うち据置期間)	運転資金	設備資金	
	7年以内(1年以内)	10年以内(2年以内)	

●ご相談・お申込みは…商工会議所相談課へ TEL 72-9000

茅野商工会議所各種検定試験

日商PC検定試験

(文書作成・データ活用・プレゼン資料)／1・2・3級・Basic

▼ネット社会のデジタル仕事術を学ぶ

試験日○随時

申込み○随時

受験料○1級：10,000円／2級：7,000円／3級：5,000円／Basic：4,000円

申込場所○OAスクールJ.ポップ ※希望試験日の2週間前には、ご連絡下さい。
Beans パソコンスクール

試験会場○OAスクールJ.ポップ(TEL 82-1543)

Beans パソコンスクール(TEL 72-3930)

会議等日程

6月17日(月) 13:30～ 第101回通常議員総会(マリオローヤル会館)

6月19日(水) 13:00～ 茅野エコツーリズム協議会総会(商工会議所大会議室)

6月20日(木) 14:00～ 蓼科三室源泉振興プロジェクト
「心とからだの健康法」講演会(蓼科観光案内所)

税理士会諏訪支部

税務相談所の開設について(相談費用無料)

日時○毎月第2水曜日(3月を除く、8月は第1水曜日) 午前10時から正午まで
直近…7/10、8/7、9/11

場所○税理士会事務局 下諏訪町4611 下諏訪商工会議所会館2F TEL 28-6666

予約○事前に電話でお申込み下さい。

会員の皆様

茅野商工会議所インターネットセミナーを

当所ホームページから視聴出来ます

ご利用ありがとうございます。

◆6月公開予定のお勧めセミナー ★注目セミナー3つ★

講師：富山さつき(株式会社クイック・ワーカー代表取締役 税理士)

題目：『社長必見!! 会社の資金繰り ～数値が読める～』

講師：鬼頭宏昌(株式会社スモールビジネス紹介センター代表取締役 元キューズファクトリースオーナー)

題目：『小さな飲食店が利益を出すため、必ず知っておきたい経営ノウハウ』

講師：石田宜久(観光コンサルタント ホスピタリティコンサルタント)

題目：『地域活性化には「極! 観光」～すべての人が訪れたいくれば意味がない!? 観光ホスピタリティで“すべて”を魅了する!～』

ハッピークローバーカード

- ・毎月10日はポイント3倍
- ・満点カード1枚で500円のお買い物ができます
- ・100円で1ポイント差し上げます

まるっち

茅野シール協同組合
住所：茅野市塚原1-3-20
☎：0266-72-2346

関東農政局松本地域センターより

参加無料・事前登録制

食品事業者表示適正化技術講座のお知らせ

～消費者から信頼される食品表示の実現に向けて～

日時■平成25年7月2日(火) 製造業者向け講座
平成25年7月11日(木) 流通(卸・小売・輸入)業者向け講座
時間はいずれも午後1時15分～3時45分

会場■長野県木曾合同庁舎 4F 401・402会議室(長野県木曾郡木曾町福島2757-1)

講座内容■①日本の食品表示制度の概要
②食品表示の適正化に向けた改善のチェックポイント
③食品表示の適正な実施に向けた取組の重要性

募集■各講座30名まで。各講座の実施日の1週間前まで受け付け(但し定員になり次第締め切り)

申込は関東農政局ホームページから
http://www.maff.go.jp/kanto/syo_an/hyouji/kouza/kouza25.html

問合せ■関東農政局松本地域センター TEL 0263-44-1311

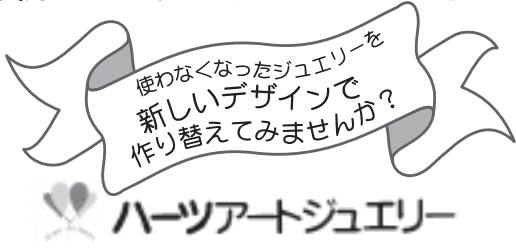
昭和四十四年四月十七日の朝だった。この日、関東から東北にかけて、四月中旬としてはめずらしく大雪が襲った。そして諏訪地方もその例外ではなかった。折しもこの日は小学校六年生だった修学旅行の待ちに待った大雪の旅行であった。大雪のなか茅野駅に集合したものの、六時発の電車は一向に来なかった。九時になってやっと来た電車に乗ったが、国会議事堂、皇居、東京タワーなどの見学が取りやめになった。今

考えてみると寒いはずの駅のホームに三時間もいたのに寒い思い出が全然ないのは皆ではしゃいでいたからだろうか。

平成二十五年四月二十日の夜に季節はずれの雪が降った。子供の頃と違って農作物の被害にチョット頭をかかえている。農作物といえは、T.P.Pの問題はなおさら頭をかかえているのだが、今はた四十五年ぶりに修学旅行のやりなおしを計画中の小生である。



貴方だけのオリジナルジュエリーを!



ショップ：茅野市ちの3502-1 駅前ベルピア2F TEL.72-3544 木曜定休

快適な旅をプロデュース



茅野バス観光(株)

〒391-0013 長野県茅野市宮川4313-1
TEL 0266-73-5858 <http://www.chinobus.com/>

割烹

送迎致します。

森の家

茅野市ちの駅前 ちの駅より歩いて2分
TEL0266-72-6543 FAX0266-73-0707

ファミリーなメガネ&時計、宝石、補聴器、印章の専門店



茅野駅前本通り ☎ 72-2286
営業時間/AM9:30~PM7:30 (月曜日定休日)

Honda 4ストローク刈払機



明治27年創業・機械のお求めは、アフターサービス安心の地元・専門店で!!
(株)マルモ機械

刈払機 スチール・ゼノ・新ダイワ・共立



土・日曜日
も営業

営業品目

塗料全般・工業薬品・接着剤・研磨材料
家庭塗料・塗料機器及び設備

外、内部吹付塗装・防水工事全般・コーキング工事・塗装工事一般



茅野市本町西18-23 ☎ 茅野(0266)72-2627(代)
FAX(0266)73-5414